

# Thông điệp của Tôn sư Maitriya Mahasambodhi Dharmasangha ở Lamjung vào ngày 22 tháng 2 năm 2014

Ngày 22 tháng 2 năm 2014



Dharma Sangha  
Bodhi Shravan Guru Sanghaya  
Namo Maitri Sarva Dharma Sanghaya

1. Đi theo Tôn sư Chánh đạo Đại Từ Tâm, Chánh Đạo Tôn sư và Chánh đạo Bhagvan, miệt mài trong những cảm giác bị lãng quên, khiến cho tất cả bằng hữu Sangha, những người yêu Chánh pháp và những người đi theo Chánh pháp mà đến và đi viên mãn trong từ tâm (Maitri Mangal); và, cùng nhau ghi nhớ thời điểm hiện tại này của Guru, cầu cho tất cả các linh hồn đau khổ trên Chánh đạo của Chánh pháp Từ tâm có được sự nhận thức tỉnh táo. Chánh pháp là yếu tố duy nhất có thể hỗ trợ một nền tảng được xây dựng thẳng tới Paramatma.

2. Và, cầu cho những linh hồn lang thang đang chịu khổ đau mà không có cảm giác hoặc phương hướng thoát khỏi mọi ràng buộc sớm nhất có thể bằng cách bằng cách lưu tâm đến âm thanh viên mãn của Đại Từ tâm.

3. Đúng như giá trị của nước tương ứng với mức độ khát nước; giá trị của Chánh pháp được quyết định bởi lòng tốt, lòng trắc ẩn, phi bạo lực, sự tin cậy, tin tưởng và sùng tín, niềm tin và cuộc sống

con người kiên định với Chánh đạo.

4. Bước vào Chánh pháp nghĩa là miệt mài trên con đường mukti (tự do sau khi chết) và moksha (giải thoát khỏi luân hồi sinh tử).

5. Chánh đạo mà không có yếu tố hình thành nên mukti và moksha thậm chí có thể không bao giờ được chấp nhận trong Chánh pháp thật sự như được gọi là Chánh đạo và Chánh pháp không tồn tại trong các nên văn minh có sự phân biệt, đạt được trong sự toàn hảo của hiểu biết Maitri, chiếc cầu nối giữa linh hồn và Paramatma.

6. Những người còn cách xa với hiểu biết về Maitri không thể đạt được sự giác ngộ thật sự cho dù người đó đang tu hành kiểu gì.

7. Cuối cùng, tất cả những ai có thể xuất hiện nhằm đem lại lợi ích cho thế giới tạm thời này sẽ là vô ích.

8. Không có sự chia cắt trong vòng đời của vô số chúng sinh và sự đến và sự đi của họ, theo cấp bậc của lokas (các thế giới), và giữa atma, anatma và Paramatma.

9. Chánh pháp là mặt trời đang mọc và lặn, là bầu trời mà trong đó các ngôi sao đang tỏa sáng và là những bông hoa đang nở rộ trong tự nhiên.

10. Cuối cùng, Chánh pháp là để hiểu sự tạm thời của thời điểm của thế giới thoáng qua này như thể tỉnh giấc khỏi cơn ác mộng để tìm thấy trong thực tế một điều gì đó bình an.

11. Hơn là hỏi những câu hỏi như cái gì được cho là một người thông minh và trầm tư thiện xảo trong Chánh pháp và vai trò của tôn giáo là gì trong Chánh pháp, tại sao người đó không đặt ra câu hỏi là người đó phải từ bỏ điều gì để bản thân thoát khỏi đam mê và dính mắc với những thứ trần tục?

12. Dù con đường người đó đang theo có sở hữu Tatva hình thành nên mukti và moksha hay không thì đó cũng là sự tìm kiếm bên trong cá nhân của chính người đó.

13. Guru đang thực hiện Chánh pháp: Ngài đang trao Chánh đạo cho thế giới, nhưng người đó phải tự lập nên hành trình trên Chánh đạo.

14. Dù người đó có giác ngộ hay không và những gì người đó phải chịu đựng được xác định một cách công bằng dựa theo phước đức được tích lũy và các nghiệp khác của các linh hồn di chuyển trên Chánh đạo được chỉ ra bởi Guru.

15. Mặc dù đương nhiên nhiều nỗi đau và buồn phiền xuất hiện trên Con đường, điều cốt yếu là sự sùng kính và niềm tin đối với Chánh đạo Tôn sư.

16. Là như vậy đó, hãy tiếp tục! Sự nhận thức vĩ đại của trí huệ toàn trí toàn thức của Chánh đạo Đại từ tâm đang ngập tràn những đồ trang sức quý báu của Tatva (Tinh chất) Dharma.

17. Tuy nhiên, con người lưu giữ các từ ngữ rỗng tuếch được sử dụng trong tiền kiếp của mình, nếu không có điều đó thì Con đường Giác ngộ sẽ được nhận ra một cách rất nhanh chóng bằng cách đi theo Guru Marga.

18. Để đứng trên trái đất trong khi đang nghỉ ngơi trên bầu trời, vẫn cùng nhau dưới dạng con người với sự nhận thức được Tatva Maitri của sự xuất hiện thuần khiết của hình thái của chính Paramatma

- nhận thức ra bao gồm cả chính bản thân và tất cả sự bí ẩn của vũ trụ - là để thoát khỏi vô số đại dương ảo giác của tâm trí, bay hơi như nước trên bầu trời rộng mở.

19. Điều dẫn đến những phẩm chất cao nhất của tattva trong tất cả các tôn giáo và hiểu biết của Guru, có khả năng dập tắt những hỗn độn trước đây trên khắp thế giới, được gọi là Chánh pháp Từ tâm. Theo cách này, sự hiện hữu nguyên thủy của tất cả các tôn giáo sẽ hết thấy ở trên chính Chánh đạo của Chánh pháp Từ bi.

20. Trên Chánh đạo Từ tâm, chỉ bởi thực hiện những sự tu hành thật sự của Chánh pháp cho đến thời khắc cuối cùng của cuộc đời, người đó mới có thể hưởng phước lành của Chánh pháp.

21. Và với thông điệp Maitri này, thầy đang trao cho (các con) 11 giới luật để thoát khỏi tất cả tham, sân, si trong toàn bộ thế giới loài người.

1) Không bao giờ phân biệt dựa trên cơ sở tên, hình thức, màu da, giai cấp, niềm tin, cộng đồng, sức mạnh, vị trí hoặc năng lực; thậm chí bỏ qua sự khác biệt giữa các khái niệm vật chất và tinh thần.

2) Làm quen với Chánh pháp Bất diệt, Chánh đạo, và Tôn sư, kính trọng tất cả tôn giáo và niềm tin.

3) Từ bỏ việc nói dối, sự viển lý lẽ, lý lẽ chống đối lại, hạ thấp và lan truyền những lời nói dối thông qua những chuyện phiếm vô căn cứ.

4) Từ bỏ những triết lý hoặc những con đường tạo nên những ranh giới của sự phân chia và bất đồng, áp dụng Chánh đạo Chân thật - Con đường Hoàn hảo.

5) Đi theo Satya GuruMarga- Con đường của Tôn sư Hoàn hảo và Chân thật - suốt đời, từ bỏ các hành động ác, thường xuyên ở nguyên trong sự hợp nhất với Tattva của Tôn sư - Tinh chất của Tôn sư.

6) Tự mình chưa đạt đến sự giác ngộ, không tìm kiếm để chứng minh nó là gì với những từ ngữ thông thái; và trong khi còn bối rối, đừng làm người khác bối rối.

7) Từ bỏ cách hành xử hèn nhát như giết hại chúng sinh và bạo lực, sử dụng thực phẩm trong lành.

8) Không giữ những ý kiến hẹp hòi về con người và đất nước dựa trên cơ sở danh tính quốc gia.

9) Tự cam kết theo đuổi Satya GuruMarga- Chánh đạo Tôn sư Hoàn hảo và Thật sự - thực hiện các hành động có lợi cho Trái đất.

10) Khi ai đó nhận ra Sự thật, Chánh đạo Tôn sư - Con đường của Tôn sư - giữ dạng đó, vì vậy đạt được sự giác ngộ cho tất cả chúng sinh.

11) Ở trạng thái sâu nhất và cao nhất của Chitta - Nhận thức thuần khiết - tự do thoát khỏi tất cả ràng buộc bằng cách đồng hóa trong chính những giới luật này.

22. Cùng với 11 giới luật được đồng hóa một cách vô thức bởi tất cả các Sangha, giải phóng tất cả chúng sinh đang sống bao gồm chính bản thân mình, và; cầu cho tất cả nhận thức được Satya Marga Gyan này - Trí huệ của Con đường Chân thật.

23. Không bao giờ sống lây lất trong bản ngã, không bao giờ theo đuổi danh vọng và tên tuổi trần tục; loài người nên kiên quyết lưu lại trong ký ức của Paramatma thường xuyên giữ cảm giác Từ tâm

trong trái tim (atma).

24. Chánh đạo Tôn sư đến để thiết lập lại Chánh pháp thật sự trên Trái đất sau một khoảng thời gian nhiều thời đại.

25. Khi thời điểm vàng này được nhận ra bởi các chúng sinh và đời sống thực vật (hệ sinh thái); cầu cho loài người cũng không còn tham, sân, si và có những công đức được hưởng phước lành từ Đại Chánh đạo Từ tâm một cách sớm nhất!

Cầu cho tất cả chúng sinh được viên mãn trong Từ tâm.  
Hãy như vậy!

<https://bsds.org/vi/news/170/thong-diep-cua-ton-su-maitriya-mahasambodhi>